



**GOBIERNO
REVOLUCIONARIO**

**TEMPORADA
DE TEATRO
LIRICO**

TEATRO PAYRET

CONSEJO NACIONAL DE CULTURA

LOS AUTORES

Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw están considerados como los mejores libretistas de zarzuelas del siglo XX. Su colaboración dentro del género se inició en 1918 con "La Canción del Olvido" música de José Serrano. Entre sus mayores éxitos se encuentran "Luisa Fernanda" musicalizada por Moreno Torroba, "La Tabernera del Puerto" de Pablo Sorozábal y "La Rosa del Azafrán" de Jacinto Guerrero, inspirada en "El Perro del Hortelano" de Lope de Vega.

Amadeo Vives nació en Collbató, un pueblecito de Cataluña, en 1871. Desde edad temprana demostró gran afición por la música. En su tierra natal alcanzó sólido prestigio con algunas obras sinfónicas y operas, como "Artus", y por su labor junto al maestro Millet en la creación del Orfeón Catalán.

A fines del siglo XIX abandonó Cataluña y marchó a la conquista de Madrid. Sus primeros tiempos en la Capital fueron duros, pero el gracejo de su música, su extraordinario sentido del teatro y sus conocimientos técnicos lo llevaron a figurar entre los principales compositores españoles del siglo XX.

Entre sus primeros éxitos se encuentra "Don Lucas del Cigarra". "Bonemios" señala la plenitud de su popularidad y "Doña Francisquita", su consagración.

Abordó diversos géneros teatrales con soltura y capacidad: obras ligeras ("La gatita blanca"); operetas ("Bonemios", "La Generala"); óperas ("Maruxa" y "Colomba"); comedias líricas ("Doña Francisquita").

Además de popular compositor de zarzuelas, escribió obras sinfónicas y canciones, como las compuestas sobre los versos de "L'emigrant" de Jacinto Verdaguer, y las "Canciones epigramáticas", con textos de Cervantes, Quevedo, Góngora y otros autores de la Edad de Oro.

Murió en Madrid, en plena popularidad, en 1932, pocos días antes del estreno de su zarzuela "Talismán".

DOÑA FRANCISQUITA

Comedia Lírica en tres actos
de FEDERICO ROMERO y
GUILLERMO FERNANDEZ SHAW.
música de AMADEO VIVES

REPARTO

(Por orden de aparición)

El Lañador	ORESTE LOIS
La buhonera	CARMEN MALVIDO
El aguador	MEL SOTO
Juan Andrés	OCTAVIO ALVAREZ
Cardona	HERNANDO CHAVIANO
Fernando	{ AGUSTIN VILLALBA ANTONIO LAZARO ANTONIO CURBELO
Aurora, la Beltrana	SARA ESCARPANTER
Irene, la de Pinto	BERTA SANDOVAL
Francisquita	{ MARIA REMOLA GLADYS PUIG
Doña Francisca	MARIA DE LOS A. SANTANA
Doña Liberata	MARIA MARQUES
Doña Basilisa	ESPERANZA VAZQUEZ
Lorenzo Pérez	LOPE SANTOS
Don Matías	ARMANDO BIANCHI
Los estudiantes	{ CORO GENERAL
Las modistillas	{
La novia	ADELAIDA RAMIREZ
El padrino	JOSE LUIS COMAS

El novio	FERNANDO VEGA
La madrina	AMPARO PIERA
La estudiantina	RONDALLA
Un cura	CARLOS LATORRE
Un monaguillo	HECTOR PEREZ
Un tocador de guitarra	HAUL HERNANDEZ
Una maja	CARMEN MALVIDO
Un torero	FRANCISCO TIRADOR
Un recluta	OTTO MANUEL MUÑOZ
Un alabardero	TITO GUTIE
Una mamá	MARIA MARQUES
Niña primera	MAGALY DIEZ
Niña segunda	MARY DIAZ
Un jornalero	PIPO DE ARMAS
La mujer del jornalero	AMPARO PIERA
El hijo del jornalero	NELSON SANCHEZ
La hija	XIOMARA GARCIA
La aguadora	AMPARO JORDAN
Dependiente primero	JOSE LUIS COMAS
Dependiente segundo	PEPIN LORA
Dependiente tercero	FERNANDO VEGA
La naranjera	ESPERANZA VAZQUEZ
Bolera primera	SONIA RASSI
Bolera segunda	MARIA ELENA GARCIA
Cofrade primero	ORESTE LOIS
Cofrade segundo	VICTOR RODRIGUEZ
Cofrade tercero	TONY VEGA
	REINALDO FORMOSO
	EDWIN MOORE
La Cofradía de la bulla	FERNANDO PEREZ
	HORACIO RIQUELME
	WILFREDO RIQUELME

El liberal ROBERTO BERUVIDES

Los tocadores { ROBERTO HURTADO
RAUL PEREZ
MEL SOTO

El sereno VICTOR DE LOYOLA

Románticos { FRANCIS FLORES
NELIA GONZALEZ
RITA LORA
ELISA MONTES
ORALIA RODRIGUEZ
MATILDE ROS
MARGOT TARRAZA
ENMA VIEL
REINALDO FORMOSO
LUIS GIMENEZ
MARIO LAURET
GUSTAVO LAZARO
EDWIN MOORE
FERNANDO PEREZ
HORACIO RIQUELME
TONY VEGA

Los del Fandango IMPERIO Y RAMON Y
CUERPO DE BAILE

M A S C A R A S :

Berta Abril, Paula Ali, Alina Duchesme, Daisy Duchesme, Olga Mendoza, Ana Rosa Mesa, Carmela Rodríguez y Lidia Suárez.

PIERROTS Y ARLEQUINES:

Roberto Cortés, Lautaro Dos Santos, Roberto Hurtado,
Héctor Martínez, Eduardo Moguilla, Raúl Pérez, Fer-
nando Prado y Emilio Rodríguez.

La acción en Madrid, una semana de Carnaval del año 184...

CORO GENERAL

Dirección: CUCA RIVERO

Sopranos: { FRANCIS FLORES
GLADYS HERNANDEZ
RITA LORA
ELISA MONTES
GRACIA DE LA NOVAL
ORALIA RODRIGUEZ
SARA REINA
MATILDE ROS
SUSY SALGADO
ENMA VIEL

Mezzo-Sopranos: { CATALINA AYON
BARBARA DEL HAYA
NELIA GONZALEZ
AIDA MENDIZABAL
MARGOT TARRAZA

Tenores: { MIGUEL ALVAREZ
CARLOS ASTIAZARAIN
REINALDO FORMOSO
JULIO DE JUANA
MARIO LAURET
FERNANDO PEREZ
TONY VEGA

Barítonos y Bajos: TONY BALAGUER
JORGE CASANOVA
LUIS GIMENEZ
GUSTAVO LAZARO
EDWIN MOORE
HORACIO RIQUELME
WILFREDO RIQUELME

CUERPO DE BAILE

Coreografía: RAMON FIGUEROA
IMPERIO

Bailarinas: EDITH GARCIA
MARIA ELENA GARCIA
ZENAIDA GARCIA
SONIA RASSI
MARUJA DE TRIANA
TANIA VAZQUEZ

Bailarines: FERNANDO CANELLADA
JUAN ESTOPIÑAN
JOSE LUIS HERNANDEZ
ROBERTO SEGOVIA
RAMON TAPIA
LIZARDO TORAL
RONDALLA .

Dirección: ALBERTO POZO

Mandolinas: BRIGIDA CASANOVA
FLORENTINA CASANOVA
AMPARO GOMEZ
HILDA SAINZ

Guitarristas: JOSE B. COLADO
ROBERTO RAVELO
ANTONIO SILVA

1er. apunte: ARTURO ROBLES
2º apunte: PEDRITO FERNANDEZ

ESCENOGRAFIA Y VESTUARIO:

Diseños: ANDRES

Realización: TALLERES DEL TEATRO
NACIONAL DE CUBA
JESUS COSTA
"EL ZORRO"
"LA TEATRAL" (Casa Finzi)

Pianistas: DAVID RENDON
ZENAIDA ROMEU

ORQUESTA DE CONCIERTOS
DE LA HABANA

Director: Maestro FELIX GUERRERO

Concertino: JESUS GETAN

Cuerda: CARMEN BORN
JESUS GETAN SERENA
WILLIAM GUILLEN
TOMAS GOMEZ
FLORENCIO DIAGO
LUIS ORTEGA
ALBERTO PICHARDO
FRANK DE LOS REYES
GILBERTO DEL VALLE
JUAN V. TORROELLA
JOSE M. ZAMBRANO
ANGEL CENTENO
ANTONIO M. LEONARD
AURELIO H. ASSIAIN
EUGENIO ROS
CARLOS CASTILLO
ORESTES URFE
ANTONIO GONZALEZ
JUSTO E. FLORES

Madera: VICTOR CLEMENTE
HERIBERTO GARCIA
ALBERTO CAÑIZARES
ERNESTO GARCIA MOYA
JULIO A. VENTO
BENITO CONDE
REMIDO SANTI

Metal: FELIX PRIETO
ARMANDO LOPEZ
ALEJANDRO O. GARCIA
ANDRES NAVARRO
RAUL RODRIGUEZ
MANUEL MEDINA

Percusión: MARCOS A. VALCARCEL
FRANCISCO ESCRIBA

Administrador: EMILIO GALUP

Copista: VICENTE S. MOREJON

Archivero: ENRIQUE VALDES

Utilero: JESUS VALIDO

Dirección: MIGUEL DE GRANDY
Asesor General: ANTONIO PALACIOS

El
GOBIERNO REVOLUCIONARIO
presenta la
TEMPORADA DE TEATRO LIBICO
organizada por el
CONSEJO NACIONAL DE CULTURA
PROVINCIA HABANA
zarzuela
DOÑA FRANCISQUITA
Septiembre 16
1961
AÑO DE LA EDUCACION

NOTA AL PROGRAMA

LA OBRA

“DOÑA FRANCISQUITA” pertenece al mejor repertorio del Teatro Lírico Español. Marcó un nuevo rumbo en el género y es digna de alternar con lo más granado de la zarzuela de Barbieri y Bretón.

En lo argumental se inspira en la famosa comedia de enredos de Lope de Vega “La Discreta Enamorada”. Los libretistas tomaron los elementos principales de ésta, la ingeniosidad de una joven para alcanzar el amor del galán que le interesa y los incidentes que se producen hasta lograr su propósito y los trasladaron del Madrid de los Austrias al romántico Madrid de mediados del siglo XIX, durante las fiestas del Carnaval.

La obra posee un vivo colorido de estampa que alcanza sus tonos más brillantes en las escenas del carnaval.

Ante un animado fondo se mueven todos los personajes principales, herederos de la gracia y la destreza escénicas del Fénix de los Ingenios, Lope de Vega.

Para este libreto lleno de situaciones teatrales y castizos versos, Amadeo Vives compuso una música alegre, amable, vibrante y apasionada, inspirada en las tonadillas y canciones populares del viejo Madrid, recogidas en el Archivo Municipal de la Plaza Mayor. De este modo la tonadilla, manifestación del teatro popular español y antecedente de la castiza zarzuela, volvió a ser el germen de una valiosa muestra del género, entrado ya el siglo XX. En cierto modo, Vives, con “Doña Francisquita”, su obra más conocida y aplaudida, cerró el ciclo del espectáculo Lírico de la Zarzuela.

La obra fue compuesta durante la primavera y el verano de 1923 y estrenada ese mismo año por un reparto notabe en que figuraba el tenor cómico Antonio Palacios. Radicado entre nosotros desde hace años, Palacios ha sido el asesor de la presente versión de la zarzuela, en donde intervienen algunas figuras de las promociones más recientes de cantantes cubanos.